



Co-funded by  
the European Union

# Plan de estudios FATIMA2 para jóvenes embajadores de derechos humanos e igualdad de género

Módulo 4.1 Glosario de Proyectos de Impacto Social  
en VDH



*FATIMA 2: Prevención de la violencia de honor contra las mujeres a través de proyectos de  
impacto social sociales y aprendizaje entre pares liderados por jóvenes.*  
Ref. 101095877

*El proyecto FATIMA2 ha sido cofinanciado por el programa UE CERV-2022\_DAPHNE. Sus contenidos y materiales son responsabilidad exclusiva de sus autores. La Comisión Europea no se hace responsable del uso que pueda hacerse de la información contenida en el mismo. (Ref. financiación 101095877*

## Contenido

GUÍA PARA EL USUARIO .....	4
OBJETIVOS DE APRENDIZAJE .....	5
ACTIVIDADES .....	7
A4.1 ¿Cuál es la pregunta? .....	8
A4.2 Pensar, compartir e intercambiar .....	9
A4.3 Transformación .....	10
A4.4 Prueba de un minuto .....	10

## GUÍA PARA EL USUARIO

Este módulo es transversal a todos los módulos de la estructura del plan de estudios. Los temas y resultados de aprendizaje tienen como objetivo lograr que los participantes aprendan cómo transferir información a los jóvenes embajadores. Todas las actividades se pueden agregar al final de un módulo y son aplicables a cada terminología.

A través de este módulo, no solo se espera que los participantes adquieran conocimientos y habilidades sobre la terminología utilizada para prevenir la VDH y la VG, sino que también adquieran experiencia sobre cómo transmitir este conocimiento de una manera creativa y comprensible a los hombres jóvenes que actuarán como líderes comunitarios. y embajadores para los derechos humanos y la igualdad de género.

### Índice:

- Objetivo de aprendizaje unidad 1: métodos para transformar terminología difícil en conceptos con los que se relacionan los YAT.
- Tema 1: Fomentar la creatividad para abordar las cuestiones teóricas de manera diferente.
- Tema 2: Utilizar ejemplos de la vida real para explicar la terminología.
- Objetivo de aprendizaje unidad 2: Definición de diferentes terminologías.
- Tema 3: Manejo de supuestos.
- Actividad 1: ¿Cuál es la pregunta?
- Actividad 2: Pensar, compartir e intercambiar
- Actividad 3: Transformación
- Actividad 4: ensayo de un minuto

### Descripción:

La terminología del módulo es transversal a todos los módulos en la estructura del plan de estudios. Los temas y resultados de aprendizaje tienen como objetivo lograr que los participantes aprendan cómo transferir información a los jóvenes embajadores. Todas las actividades se pueden agregar al final de un módulo y son aplicables a diferentes términos .

### Metas y objetivos:

A través de la terminología del módulo, no solo se espera que los participantes adquieran conocimientos y habilidades sobre la terminología utilizada para prevenir la VFC y la VG, sino que también adquieran experiencia sobre cómo transmitir este conocimiento de una manera creativa y comprensible a los hombres jóvenes que actuarán como

pares de la comunidad. líderes y embajadores de los derechos humanos y la igualdad de género.

**Adaptación:**

El facilitador es libre de adaptar las actividades como crea que se adaptarán mejor al grupo de jóvenes. A continuación se ofrecen algunas recomendaciones sobre las posibilidades de adaptación:

1. Priorice los grupos pequeños: si hay muchos jóvenes interesados en la actividad, el facilitador debe separarlos en grupos más pequeños, o incluso extender la capacitación a lo largo de unos pocos días para darles algo de espacio.
2. Si el facilitador siente que hay un tema o concepto que vale la pena discutir por más tiempo del indicado en la actividad, debe hacerlo. Tienen la posibilidad de incluir alguna información, segmento de actividad o contenido de otro módulo para resaltar un aspecto y poder trabajar en el resto del módulo si es necesario. El facilitador también debe asegurarse de que los temas de las actividades no se hayan abordado de manera diferente en otro módulo (debe elegir qué formato se adapta mejor a su grupo). Consulte la Tabla 01 para conocer la correlación entre módulos y actividades.
3. Las actividades pueden mencionar el intercambio de experiencias personales. Si el tema es demasiado delicado para abordarlo de esa manera con un grupo de jóvenes (si recientemente ha habido un conflicto o violencia relacionada con el tema, si el facilitador sabe que es delicado entre ciertas personas del grupo...), El facilitador debe adaptar el ejercicio presentando historias y experiencias ficticias.
4. Si una persona del grupo de jóvenes no se siente cómoda hablando con sus compañeros, o tiene dificultades para escribir o leer, el trabajador juvenil debe animarle a participar de otra manera. Ej: en el **rol de Liderazgo para el aprendizaje entre pares en la comunidad** En esta actividad, se pide a los participantes que presenten un discurso y respondan preguntas de sus compañeros. Si un participante no se siente cómodo escribiendo su discurso, se le puede asignar un compañero para que le ayude. Lo mismo ocurre con las dificultades en la lectura.

OBJETIVOS DE APRENDIZAJE

	Glosario de SIP sobre HRV	Objetivos de aprendizaje		
		Conocimiento	Habilidades	Actitudes

		Al final del módulo, los participantes deberían poder...	Al final del módulo, los participantes deberían poder...	El módulo tiene como objetivo cultivar las siguientes actitudes:
	<p><b>Unidad 1: Métodos para transformarse difíciles terminología a los conceptos con los que se relacionan los YAT.</b></p> <p><u>Tema 1:</u> Fomentar la creatividad para abordar las cuestiones teóricas de manera diferente.</p> <p><u>Tema 2:</u> Utilizar ejemplos de la vida real para explicar la terminología.</p> <p><u>Tema 3:</u> Manejo de supuestos.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Reconocer cuándo los jóvenes, los miembros de la comunidad y las partes interesadas de la comunidad pueden participar activa y correctamente en una discusión.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Ilustre la importancia y demuestre la diferencia entre todas las secciones de HRV y GBV.</li> <li>● Proporcione ejemplos de terminología que se dirijan a los hombres jóvenes.</li> <li>● Transforme la terminología abstracta utilizando ejemplos de la vida real.</li> </ul>	
		<ul style="list-style-type: none"> <li>● Aclare la definición de una manera que se dirija a los hombres jóvenes.</li> <li>● Comprenda que la terminología se puede explicar de diferentes maneras.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Traducir un lenguaje difícil que entiendan los hombres jóvenes y luego poder utilizar esta traducción para enseñar la definición de terminología.</li> </ul>	

## ACTIVIDADES

#### A4.1 ¿Cuál es la pregunta?

Nombre de la actividad	¿Cuál es la pregunta?	
Objetivos	Identificación de la terminología de GVB y HRV y transformación a ejemplos concretos.	
Descripción	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Muestre la presentación al grupo de participantes y pregunte: ¿Cuál es la pregunta asociada a esta respuesta?</li> <li>- El plenario comparte sus preguntas y ve si esta es la pregunta que va con la respuesta.</li> <li>- Discuta con los participantes cuál es la pregunta "correcta" y por qué es la pregunta correcta.</li> </ul>	
Tipo de actividad	Lluvia de ideas - intercambiar conocimientos	
Duración	20 minutos	
Espacio y materiales	Presentación en PowerPoint con la introducción teórica y las respuestas.	
Los resultados del aprendizaje	<p>Traducir un lenguaje difícil que comprendan los jóvenes y luego poder utilizar esta traducción para enseñar la definición de terminología.</p> <p>Ilustre la importancia y demuestre la diferencia entre todas las secciones de HRV y GBV.</p>	
Módulo	Terminología	
Fuente	Basado en: <a href="https://www.eur.nl/en/teacheur/whats-question">https://www.eur.nl/en/teacheur/whats-question</a>	
Mejor usado en módulo	<p>Aprendizaje: comprensión de los derechos humanos.</p> <p>Aprendizaje: entender la igualdad de género</p> <p>Aprendizaje: Violencia relacionada con el honor</p> <p>Herramientas de acción: Procedimientos Judiciales</p> <p>Herramientas para la acción: Herramientas de comunicación</p>	
Terminología propuesta a utilizar	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Discriminación</li> <li>- Género y justicia sexual</li> <li>- Interseccionalidad</li> <li>- Estereotipos y roles de género</li> <li>- Patriarcado</li> <li>- Feminismo</li> <li>- Masculinidad</li> <li>- Relaciones y relaciones (matrimonio forzado, matrimonio precoz).</li> <li>- Abandono</li> <li>- Repudio</li> <li>- FMG</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Es una pena sextear y exponer</li> <li>- Explotación sexual</li> <li>- Trata de personas</li> <li>- Violencia sexual</li> <li>- Normas culturales</li> <li>- Normas tradicionales</li> <li>- Normas consuetudinarias</li> <li>- Normas religiosas</li> </ul>

#### A4.2 Pensar, compartir e intercambiar

Nombre de la actividad	Pensar, compartir e intercambiar	
Objetivos	<p>Determine si los participantes tienen el mismo conocimiento de la terminología específica utilizada en el curso/módulo y son capaces de transferir este conocimiento a ejemplos que se ajusten a la terminología.</p> <p>Aprenda que tener diferentes suposiciones sobre un concepto no es un problema, siempre y cuando pueda unirlos.</p>	
Descripción	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Haga al grupo una pregunta específica. Por ejemplo: ¿Qué significa para ti el Patriarcado?</li> <li>- Pida a los participantes que piensen en la pregunta y cuál es su respuesta.</li> <li>- Forme parejas de participantes y pídale que compartan sus pensamientos y respuestas.</li> <li>- Intercambien colectivamente las experiencias que tuvieron las parejas mientras compartían sus respuestas. Qué era diferente, qué era igual y qué nos llevamos de ello.</li> <li>- Pregúntele al grupo si pueden proponer un ejemplo de la vida real y discuta si se ajusta a la terminología correcta.</li> </ul>	
Tipo de actividad	Discusión de grupo	
Duración	20- 30 minutos (dependiendo del número de participantes)	
Espacio y materiales	Conjunto de preguntas relacionadas con la terminología del módulo.	
Los resultados del aprendizaje	<p>Reconocer cuándo los jóvenes, los miembros de la comunidad y las partes interesadas de la comunidad pueden participar activa y correctamente en una discusión.</p> <p>Comprenda que la terminología se puede explicar de diferentes maneras.</p>	
Módulo	Terminología	
Fuente	Basado en: Emancipador -	
Mejor usado en módulo	<p>Aprendizaje: comprensión de los derechos humanos.</p> <p>Aprendizaje: entender la igualdad de género</p> <p>Aprendizaje: Violencia relacionada con el honor</p>	
Terminología propuesta a utilizar	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Discriminación</li> <li>- Género y justicia sexual</li> <li>- Interseccionalidad</li> <li>- Estereotipos y roles de género</li> <li>- Patriarcado</li> <li>- Feminismo</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Es una pena sextear y exponer</li> <li>- Relaciones y relaciones (matrimonio forzado, matrimonio precoz).</li> <li>- Abandono</li> <li>- Repudio</li> </ul>

	- Masculinidad	- FMG
--	----------------	-------

### A4.3 Transformación

Nombre de la actividad	Transformación	
Objetivos	Ayudándonos mutuamente a practicar formas de transformar la terminología difícil.	
Descripción	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Divida al grupo de participantes en parejas y dé a cada pareja un concepto respecto al módulo que se ha comentado.</li> <li>- Pida a ambos participantes que presenten un ejemplo de la vida real para explicar el concepto.</li> <li>- Ambos participantes se presentan el ejemplo que se les ocurrió.</li> <li>- Haga que los participantes se califiquen entre sí en función de cualidades como: uso correcto de la terminología, conexión con el público objetivo y creatividad.</li> </ul>	
Tipo de actividad	Ejercicio interactivo: aprendizaje entre pares	
Duración	20 minutos	
Espacio y materiales	Una lista de conceptos que se pueden utilizar.	
Los resultados del aprendizaje	<p>Transforme la terminología abstracta utilizando ejemplos de la vida real.</p> <p>Proporcione ejemplos de terminología que se dirijan a los hombres jóvenes.</p>	
Módulo	Terminología	
Fuente	Anneloes van Rijsewijk - Equipo de refugiados.	
Mejor usado en módulo	<p>Aprendizaje: comprensión de los derechos humanos.</p> <p>Aprendizaje: entender la igualdad de género</p> <p>Aprendizaje: Violencia relacionada con el honor</p>	
Terminología propuesta a utilizar	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Discriminación</li> <li>- Género y justicia sexual</li> <li>- Interseccionalidad</li> <li>- Estereotipos y roles de género</li> <li>- Patriarcado</li> <li>- Feminismo</li> <li>- Masculinidad</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Es una pena sextear y exponer</li> <li>- Relaciones y relaciones (matrimonio forzado, matrimonio precoz).</li> <li>- Abandono</li> <li>- Repudio</li> <li>- FMG</li> </ul>

### A4.4 Documento de un minuto

Nombre de la actividad	documento de un minuto
------------------------	------------------------

Objetivos	Una actividad rápida para fomentar la creatividad.	
Descripción	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Pida a cada participante que elija uno de los términos explicados y escriba un artículo en un minuto para explicar el término que eligió.</li> <li>- Para ayudar a los participantes, pídeles que respondan estas dos preguntas en su ensayo de un minuto . 1: ¿Qué fue lo más importante? 2: ¿Qué preguntas tienes sobre el tema?</li> <li>- Configure un cronómetro de un minuto y haga que los participantes realicen la tarea.</li> <li>- Pida a algunos participantes que compartan/presenten su ensayo de un minuto .</li> </ul>	
Tipo de actividad	Activar y fomentar la creatividad.	
Duración	15 minutos	
Espacio y materiales	PowerPoint con la introducción teórica.	
Los resultados del aprendizaje	<p>Aclare la definición de una manera que se dirija a los hombres jóvenes.</p> <p>Proporcione ejemplos de terminología que se dirijan a los hombres jóvenes.</p>	
Módulo	Terminología	
Fuente	Basado en: <a href="https://www.eur.nl/en/teacheur/one-minuto-paper">https://www.eur.nl/en/teacheur/one-minuto-paper</a>	
Mejor usado en módulo	<p>Aprendizaje: comprensión de los derechos humanos.</p> <p>Aprendizaje: entender la igualdad de género</p> <p>Aprendizaje: Violencia relacionada con el honor</p> <p>Herramientas de acción: Procedimientos Judiciales</p> <p>Herramientas para la acción: Herramientas de comunicación</p>	
Terminología propuesta a utilizar	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Discriminación</li> <li>- Género y justicia sexual</li> <li>- Interseccionalidad</li> <li>- Estereotipos y roles de género</li> <li>- Patriarcado</li> <li>- Feminismo</li> <li>- Masculinidad</li> <li>- Relaciones y relaciones ( matrimonio forzado, matrimonio precoz).</li> <li>- Abandono</li> <li>- Repudio</li> <li>- FMG</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Es una pena sextear y exponer</li> <li>- Explotación sexual</li> <li>- Trata de personas</li> <li>- Violencia sexual</li> <li>- Normas culturales</li> <li>- Normas tradicionales</li> <li>- Normas consuetudinarias</li> <li>- Normas religiosas</li> </ul>